

**Grozījums Nr. 1****Bas Eickhout**

Verts/ALE grupas vārdā

**Kartika Tamara Liotard**

GUE/NGL grupas vārdā

**Ziņojums****A7-0331/2012****Janusz Wojciechowski**

Dzīvnieku aizsardzība pārvadāšanas laikā

COM(2011)0700 – 2012/2031(INI)

**Rezolūcijas priekšlikums (Reglamenta 157. panta 4. punkts), ar kuru paredzēts aizstāt nenormatīvās rezolūcijas priekšlikumu A7-0331/2012****Eiropas Parlamenta rezolūcija par dzīvnieku aizsardzību pārvadāšanas laikā***Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā 2011. gada 10. novembra Komisijas ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei par Padomes Regulas (EK) Nr. 1/2005 par dzīvnieku aizsardzību pārvadāšanas laikā ietekmi (COM(2011)0700),
- ņemot vērā 2012. gada 15. februāra Komisijas paziņojumu Eiropas Parlamentam, Padomei un Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai par Eiropas Savienības dzīvnieku aizsardzības un labturības stratēģiju 2012.–2015. gadam (COM(2012)0006),
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 13. pantu, par to, ka, nosakot un īstenojot Kopienas politikas, Kopiena un dalībvalstis velta pienācīgu uzmanību dzīvnieku kā jutīgu būtņu labturības prasībām,
- ņemot vērā 2006. gada 12. oktobra rezolūciju par Kopienas rīcības plānu dzīvnieku aizsardzībai un labturībai 2006.–2010. gadā<sup>1</sup>,
- ņemot vērā 2008. gada 22. maija rezolūciju par jaunu stratēģiju dzīvnieku veselības jomā Eiropas Savienībā 2007.–2013. gadam<sup>2</sup>,
- ņemot vērā 2010. gada 5. maija rezolūciju par dzīvnieku labturības rīcības plāna laikposmam no 2006. līdz 2010. gadam izvērtēšanu<sup>3</sup>,
- ņemot vērā 1996. gada 15. novembra rezolūciju par Padomes Direktīvas 95/29/EK, ar ko groza Direktīvu 91/628/EEK par dzīvnieku aizsardzību pārvadāšanas laikā, īstenošanu<sup>4</sup>,

<sup>1</sup> OV C 308E, 16.12.2006., 170. lpp.

<sup>2</sup> OV C 279E, 19.11.2009., 89. lpp.

<sup>3</sup> OV C 81E, 15.3.2011., 25. lpp.

<sup>4</sup> OV C 362/05, 2.12.1996., 331. lpp.

- ņemot vērā 2004. gada 30. marta rezolūciju par dzīvnieku aizsardzību pārvadāšanas un saistītu darbību laikā un grozījumiem Direktīvā 64/432/EEK, Direktīvā 93/119/EK un Regulā (EK) Nr. 1255/97, un kurā ierosināja ierobežot kaušanai paredzēto dzīvnieku pārvadāšanas laiku, nosakot 9 stundu maksimālo pārvadāšanas ilgumu vai 500 km attālumu<sup>1</sup>,
  - ņemot vērā 2004. gada 22. decembra Padomes Regulu (EK) Nr. 1/2005 par dzīvnieku aizsardzību pārvadāšanas un saistīto darbību laikā un grozījumu izdarīšanu Direktīvās 64/432/EEK un 93/119/EK un Regulā (EK) Nr. 1255/97<sup>2</sup>,
  - ņemot vērā 2010. gada 25. februāra Eiropas Parlamenta rakstisko deklarāciju Nr. 54/2009 par zirgu pārvadāšanu uz kautuvēm Eiropas Savienībā,
  - ņemot vērā 2010. gada 30. novembra Eiropas Parlamenta rakstisko deklarāciju Nr. 49/2011 par kaušanai paredzēto dzīvnieku pārvadāšanas laika ierobežošanu Eiropas Savienībā, nosakot 8 stundu maksimālu pārvadāšanas ilgumu,
  - ņemot vērā 2011. gada janvārī publicēto Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes (*EFSA*) zinātnisko atzinumu par dzīvnieku labturību pārvadāšanas laikā<sup>3</sup>,
  - ņemot vērā petīciju „8hours.eu”, kuru parakstīja vairāk nekā miljons ES pilsoņu un kurā tie iestājās par maksimālā kaušanai paredzēto dzīvnieku pārvadāšanas laika ierobežošanu līdz astoņām stundām,
  - ņemot vērā Reglamenta 48. pantu,
  - ņemot vērā Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas ziņojumu, kā arī Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas un Transporta un tūrisma komitejas atzinumus (A7–0331/2012),
- A. tā kā dzīvnieku aizsardzība 21. gadsimtā ir cilvēces izpausmes veids un pārbaudījums Eiropas civilizācijai un kultūrai; tā kā jebkuram dzīvnieku aizsardzības un labturības nodrošināšanas pasākumam jābūt balstītam uz zinātniskiem atklājumiem, kā arī uz principu, ka dzīvnieki ir jutīgas būtnes, kuru īpašās vajadzības ir jāņem vērā, kā noteikts Līguma par Eiropas Savienības darbību 13. pantā;
- B. tā kā dzīvnieku pārvadāšana ir saimniecisku un loģistisku faktoru rezultāts, tomēr vienlaikus tā var arī radīt papildu sociālās un vides izmaksas (ceļu satiksmes pieaugums, papildu CO<sub>2</sub> emisijas);
- C. tā kā dzīvnieku pārvadāšana ir jāveic gan ES, gan ārpus tās, ir rūpīgi jākontrolē un jāuzrauga dzīvnieki no trešām valstīm, tādējādi nodrošinot Eiropas ražotājiem līdzsvarotākus konkurētspējas apstākļus un stimulu uzlabot dzīvnieku pārvadāšanas standartus trešās valstīs;
- D. tā kā Eiropas Savienības dzīvnieku labturības noteikumos jāņem vērā perifēro un tālāko

<sup>1</sup> OV C 103E, 29.4.2004., 36. lpp.

<sup>2</sup> OV L 3, 5.1.2005., 1. lpp.

<sup>3</sup> *EFSA* oficiālais biļetens, 2011:9(1):1966 (125. lpp.).

reģionu īpaši nelabvēlīgā ģeogrāfiskā situācija;

- E. tā kā gaļas un citu dzīvnieku izstrādājumu pārvadāšana ir tehniski vieglāka un ētiski racionālāka nekā dzīvnieku pārvadāšana nokaušanas nolūkos;
- F. tā kā dzīvnieku pārvadāšana lielos attālumos nehygiēniskos un nelabvēlīgos apstākļos var palielināt slimību pārnēsāšanas un izplatīšanās draudus;
- G. tā kā dzīvnieku labturības principu ievērošana var ietekmēt dzīvnieku produktu kvalitāti;
- H. tā kā dzīvnieku kaušana un gaļas pārstrāde pēc iespējas mazākā attālumā no dzīvnieku audzēšanas vietas var palīdzēt lauku teritoriju stimulēšanā un to ilgtspējīgā attīstībā; tā kā būtu jāatzīst, ka ne vienmēr pietiekami tuvu ir pieejamas atbilstīgas kautuves, un tā kā pastāv nopietnas ekonomiskas problēmas saistībā ar mazu vietējo kautuvju saglabāšanu; tā kā augstie higiēnas standarti un citas ES tiesību aktu prasības attiecībā uz šādu aprīkojumu ir veicinājušas kautuvju pārstrukturizāciju un pieejamo kautuvju skaita samazināšanos; tā kā tāpēc ir jāizpēta veidi, kā padarīt vietējās kautuves ekonomiski dzīvotspējīgas;
- I. tā kā dzīvnieku pārvadāšanas apstākļi ir visu interesēs,

#### **Vispārējs Komisijas ziņojuma novērtējums**

1. pieņem zināšanai Komisijas ziņojumu, kurā izklāstīta Padomes Regulas (EK) Nr. 1/2005 īstenošanas situācija un secināts, ka šī regula pozitīvi, lai arī ne pietiekoši, ietekmē dzīvnieku labturību pārvadāšanas laikā, taču norāda, ka joprojām pastāv nopietnas problēmas saistībā ar dzīvnieku labturību pārvadāšanas laikā un ka tās dalībvalstīs radušās galvenokārt nepietiekamas atbilstības un īstenošanas dēļ;
2. aicina Komisiju nodrošināt spēkā esošo ES tiesību aktu dzīvnieku pārvadāšanas jomā efektīvu un vienotu piemērošanu visās dalībvalstīs; uzskata, ka labāka piemērošana ir svarīgākais priekšnoteikums, lai nodrošinātu spēkā esošo tiesību aktu efektivitāti un praktisko piemērojamību, lai uzlabotu pārvadāšanas apstākļus un izvairītos no konkurences kropļojumiem ES dalībvalstīs;
3. asi nosoda vājo zinātnisko pamatojumu un datus, uz kuriem pamatojas Komisijas ziņojums, piemēram, ārēja darbuzņēmēja pētījums, kura pamatā galvenokārt ir apsekojums, ko veikušas personas, kuras ir tieši iesaistītas dzīvnieku pārvadāšanā vai kurām ir tieša ieinteresētība tajā;
4. izsaka bažas, ka pastāv risks saistībā ar dažiem gadījumiem attiecībā uz ziņojumā ietvertajiem dalībvalstu datiem, kurus nav iespējams precīzi pārbaudīt un kuri var pilnībā neatspoguļot reālo situāciju dzīvnieku pārvadāšanas jomā, ņemot vērā atšķirīgās kontroles metodes un instrumentus atsevišķās dalībvalstīs;
5. pauž bažas par to, ka līmenis, kādā tiek īstenoti dzīvnieku pārvadāšanas noteikumi, atsevišķās dalībvalstīs ievērojami atšķiras, un tāpēc rosina Komisiju veikt pasākumus, lai nodrošinātu pilnīgu un vienotu kontroli attiecībā uz pārvadāšanas apstākļu ievērošanu;
6. mudina Komisiju veikt pasākumus, ar ko palielinātu sadarbību un saziņu starp

kompetentajām iestādēm dažādās dalībvalstīs;

7. norāda, ka Komisijas ziņojumā nav visu ar dzīvnieku pārvadāšanu saistīto izmaksu pilnīga novērtējuma un ka aplūkota vienīgi ietekme uz ES iekšējo tirdzniecību, reģionālā un sociālekonomiskā ietekme, ietekme uz dzīvnieku labturību, zinātniskie pamatojumi un kontrole, kā arī atbilstība Regulai (EK) Nr. 1/2005 un tās piemērošana; tālab aicina Komisiju sniegt visu no dzīvnieku pārvadāšanas izrietošo ekonomisko, vides un sabiedrisko izmaksu pilnīgu novērtējumu, tostarp salīdzinājumu starp dzīvnieku pārvadāšanu, kas paredzēti nokaušanai, un kautķermeņu un pārtikas izstrādājumu pārvadāšanu, kā arī pārvadāšanas ietekmi uz gaļas produktu cenu, īpašu uzmanību pievēršot tālākajiem reģioniem un iesaistot visas ieinteresētās personas;
8. aicina Komisiju īstenot plašu patērētāju informēšanas kampaņu par Eiropas noteikumiem dzīvnieku labturības jomā, nepārtraukti informējot par izmaiņām, ko piemēro Eiropas ražotājiem, lai vairāk izceltu to darbu un uzlabotu produkcijas pievienoto vērtību;
9. uzsver, ka 2005.–2009. gada pārskata periodā ievērojami pieauga pārvadājamo dzīvnieku skaits: liellopi par 8 %, cūkas par 70 %, aitas par 3 %, vienīgi attiecībā uz zirgiem bija kritums par 17 %; uzsver, ka divas trešdaļas sūtījumu paredz pārvadāšanu, kura ilgst mazāk par 8 stundām, savukārt 4 % pārvadājumu pārsniedz maksimālo pārvadāšanas ilgumu, tādēļ dzīvnieki ir jāizkrauj un tiem jānodrošina atpūtas laikposms, pirms ceļš tiek turpināts; pauž nožēlu, ka nebija pieejami gandrīz 2 % no sūtījumu pārvadāšanas laika, kas ir vairāk nekā pieckārtīgs pieaugums salīdzinājumā ar 2005. gadu;
10. uzskata, ka dzīvnieki principā ir jānokauj pēc iespējas tuvāk to audzēšanas vietai; šajā sakarībā norāda, ka patērētājs vēlas kaušanai paredzēto dzīvnieku īsāku transportēšanas laiku, bet vienlaikus pērkot dod priekšroku svaigai gaļai; tāpēc aicina Komisiju paskaidrot, kādi secinājumi no tā ir jāizdara; atzīst — tā kā regula nav pienācīgi īstenota, nav sasniegts tās mērķis attiecībā uz kaušanai paredzētu dzīvnieku pārvadāšanas ierobežošanu, taču tā ir būtiski uzlabojusi dzīvnieku labturību pārvadāšanas laikā; aicina dalībvalstis pienācīgi īstenot spēkā esošos tiesību aktus dzīvnieku pārvadāšanas jomā un aicina Komisiju, ja iespējams, atbalstīt vietējo pārstrādi; uzskata, ka ES politikai vajadzētu būt vērsta uz palīdzību izveidot īsas un pārredzamas piegādes ķēdes, vienlaikus aizsargājot tirgus piedāvājumu visās dalībvalstīs un tālākajos reģionos; uzsver, ka ES tiesību aktiem higiēnas jomā, nodrošinot patērētājiem augstāko aizsardzības līmeni, nevajadzētu lieki kavēt mobilu vai mazu reģionālo kaušanas un apstrādes aprīkojumu attīstību;
11. aicina Komisiju izstrādāt skaidru definīciju attiecībā uz vietējām kautuvēm;
12. atgādina, ka iepriekš minētās regulas 32. pantā ir noteikts, ka Komisijas ziņojumā ir jāņem vērā zinātniski pierādījumi par dzīvnieku labturības vajadzībām un attiecīgā gadījumā šim ziņojumam var pievienot atbilstīgu likumdošanas iniciatīvu attiecībā uz tāliem pārvadājumiem;
13. atzinīgi vērtē Eiropas Parlamenta rakstisko deklarāciju Nr. 49/2011, kurā ir atbalstīts astoņu stundu pārvadāšanas ierobežojums nokaušanai paredzētiem dzīvniekiem; aicina Komisiju iesniegt likumdošanas priekšlikumu, ar ko līdz astoņām stundām ierobežo nokaušanai paredzētu dzīvnieku pārvadāšanas ilgumu;

14. uzsver, ka Komisijas ziņojuma secinājumos pēc vienošanās ar *EFSA* ir īpaši norādīts, ka „šķiet, ka dažas regulas daļas pilnībā neatbilst pašreizējām zināšanām”; uzskata, ka tādēļ ir svarīgi uzsvērt nepieciešamību dzīvnieku labturības noteikumu izstrādē ņemt vērā jaunākos zinātniskos datus; norāda, ka *EFSA* atzinumā<sup>1</sup> ir uzsvērts, ka saistībā ar dzīvnieku labturību papildus pārvadāšanas ilgumam ir jāņem vērā arī citi aspekti, piemēram, atbilstīga iekraušana un izkraušana, kā arī transportlīdzekļu konstrukcija;

#### **Pārvadāšanas saimnieciskās, sociālās un vides izmaksas un līdzvērtīgi konkurences apstākļi**

15. apzinās ievērojamus ieguldījumus, ko daudzi pārvadātāji ir veikuši sarežģītos ekonomiskos apstākļos, un atzinīgi vērtē uzlabojumus vadītāju apmācības, transportlīdzekļu specifiskāciju un dzīvnieku pārvadāšanas kvalitātes ziņā, kā norādīts Komisijas ziņojumā; tomēr pauž nožēlu par to, ka Komisijas konstatējumu pamatā nav pietiekami uzticamu datu; ņem vērā, ka būtisko nepieciešamo ieguldījumu dēļ daudzi uzņēmumi un kautuves, galvenokārt mazie uzņēmumi un kautuves, ir pārstājuši darboties, it sevišķi Eiropas izolētajās un perifērajās teritorijās;
16. norāda uz ievērojamām atšķirībām starp dalībvalstīm saistībā ar transportlīdzekļu modernizēšanas izmaksām (piemēram, no EUR 250 līdz EUR 6000 par satelītnavigācijas uzstādīšanu), kas nopietni ietekmē vienlīdzīgus konkurences apstākļus iekšējā tirgū, un kritizē Komisiju par to, ka šo atšķirību iemesli netika izskatīti;
17. ņemot vērā iepriekš minētos iebildumus, rosina Komisiju iesniegt vispusīgu novērtējumu attiecībā uz visām dzīvnieku pārvadāšanas saimnieciskajām, vides un sociālajām izmaksām;
18. uzskata, ka principā dzīvnieku labturības tiesību aktu pamatā jābūt zinātniskiem datiem; tādēļ aicina Komisiju atjaunināt dzīvnieku pārvadāšanas noteikumus saistībā ar pastāvošajām nepilnībām starp tiesību aktiem un jaunākajiem zinātniskajiem pierādījumiem, kā noteikusi *EFSA*;
19. atzinīgi vērtē to, ka Komisija savā ziņojumā ir izmantojusi *EFSA* veikto zinātnisko pētījumu, kas norāda uz to, ka nepieciešams būtiski ierobežot zirgu pārvadāšanas laiku, un tas atbilst 2010. gada 25. februāra Eiropas Parlamenta rakstiskajā deklarācijā sniegtajiem ieteikumiem;
20. pauž nožēlu, ka, neraugoties uz *EFSA* iesniegtajiem jaunajiem zinātniskajiem pierādījumiem par zirgu pārvadāšanas ilgumu, Komisijas ziņojumā netika iekļauti ieteikumi par tiesību aktu izmaiņām; prasa, lai Komisija ierosinātu ievērojami saīsinātu maksimālo pārvadāšanas ilgumu attiecībā uz visiem nokaušanai paredzētiem zirgiem atbilstīgi Padomes Direktīvai 2009/156/EK; turklāt uzstāj, ka ir nepieciešama vispusīga, zinātniski pamatota zirgu labturības standartu pārskatīšana, tostarp atkārtota transportlīdzekļu konstrukcijas standartu, izvietojuma blīvumu un dzeramā ūdens nodrošināšanas izskatīšana, un vajadzības gadījumā pārskatu papildinot ar likumdošanas priekšlikumu;

---

<sup>1</sup> *EFSA* oficiālais biļetens, 2011:9(1):1966 (125. lpp.).

21. norāda, ka Regulas (EK) Nr. 1/2005 9. apsvērumā prasīts, lai tiktu ierosināti piemēroti noteikumi attiecībā uz mājputniem, tiklīdz būs pieejami attiecīgie *EFSA* novērtējumi; tādēļ ar nožēlu norāda, ka Komisijas ziņojumā nav ņemta vērā mājputnu pārvadāšana, lai gan mājputni ir galvenā dzīvnieku suga, kas Eiropā tiek pārvadāta; tālab aicina Komisiju pārskatīt spēkā esošos ES tiesību aktus par mājputnu pārvadāšanu, pamatojoties uz jaunākajiem zinātniskajiem pierādījumiem;
22. aicina Komisiju un Padomi pārskatīt Padomes Regulu (EK) Nr. 1/2005, ievērojot jaunākos zinātniskos pierādījumus, kurus publicējusi *EFSA*, un ieviest uzlabojumus, kas jo īpaši attiecas uz telpas raksturlielumiem, piemēram, kg/m<sup>2</sup> aprēķina izmantošanu zirgiem, algoritmiska vienādojuma izmantošanu attiecībā uz liellopu un aitu ķermeņa svaru un broilēru maksimālā izvietojuma blīvuma saistību ar temperatūras apstākļiem;
23. aicina Eiropas Komisiju divpusējās tirdzniecības sarunās ar trešām valstīm pieprasīt, lai tās piemērotu Eiropas Savienībā noteiktos dzīvnieku labturības standartus, un atbalstīt internacionalizāciju saskaņā ar Pasaules Tirdzniecības organizācijas un Kopienas noteikumiem šajā jomā;

### **Noteikumu kontrole un izpilde**

24. atzinīgi vērtē informāciju par navigācijas sistēmas ieviešanu, ar ko uzrauga dzīvnieku pārvadāšanu, taču pauž arī nožēlu par to, ka starp dalībvalstīm pastāv lielas atšķirības īstenošanā un ka kopumā šo sistēmu tikai nelielā mērā izmanto dzīvnieku pārvadāšanas kontrolei; prasa Komisijai līdz 2014. gada 1. janvārim iesniegt tiesību akta priekšlikumus, kuru mērķis ir izveidot kopīgu ES mēroga regulējumu datu apkopošanai un kontrolei ar satelītnavigācijas starpniecību, izmantojot reāllaika datu augšupielādi;
25. pauž nožēlu, ka jaunās tehnoloģijas, kas šajā jomā būtu liels atbalsts un ilgtermiņā samazinātu izmaksas, nav tikušas labāk izmantotas;
26. prasa pāriet uz elektroniskām tehnoloģijām, lai dalībvalstis varētu vienkāršot uzņēmumu darbu, atvieglot dažādu administratīvo iestāžu pieprasīto datu uzglabāšanu un nosūtīšanu;
27. aicina Komisiju veikt pētījumu par to, kā dzīvu dzīvnieku pārvadāšanas transportlīdzekļos var tikt izmantotas jaunās un jau esošās tehnoloģijas, ar ko regulē, novēro un reģistrē temperatūru un mitrumu, kas ir būtiski elementi, lai kontrolētu un aizsargātu īpašu kategoriju dzīvnieku labturību pārvadāšanas laikā saskaņā ar *EFSA* ieteikumiem;
28. uzsver, ka pārbaudes ir jāveic vienoti visā Savienībā un atbilstīgi katrā dalībvalstī ikgadēji pārvadājamo dzīvnieku īpatsvaram, lai garantētu un saglabātu iekšējā tirgus pareizu darbību un izvairītos no konkurences kropļošanas ES; turklāt aicina Komisiju palielināt to iepriekš nepaziņotu Pārtikas un veterinārā biroja (PVB) pārbaudu uz vietas skaitu, kas vērstas uz dzīvnieku labturību un dzīvnieku pārvadāšanu; uzskata, ka atšķirīgās datu apkopošanas metodes un kontroles mehānismi neļauj precīzi novērtēt atbilstības ievērošanu atsevišķās dalībvalstīs; tālab aicina Komisiju pieņemt saskaņotāku ziņošanas struktūru un veikt plašāku analīzi attiecībā uz datiem, kuri iegūti no Pārtikas un veterinārā biroja (PVB) pārbaudes ziņojumiem un no dalībvalstu rezultātiem saistībā ar to daudzgažu valsts kontroles plānu;

29. mudina Komisiju nodrošināt, lai pārvadāšanas beigās tiktu veiktas pārvadājamo dzīvnieku veterinārās pārbaudes;
30. ar bažām uztver informāciju par to, ka regulas noteikumi atsevišķās dalībvalstīs tiek dažādi interpretēti, tā apdraudot regulas mērķus un kropļojot konkurenci; tāpēc aicina Komisiju publicēt atbilstošus precizējumus un norādes par regulas izpildi, ar ko izslēgtu brīvas interpretācijas iespējas;
31. konstatē, ka īstenošanas iespējamās nepilnības bieži tiek pamatotas ar juridiskām prasībām, kas praksē nav izpildāmas vai nav saderīgas ar valsts tiesību aktiem; aicina Komisiju pārskatīt esošo regulu, lai identificētu šāda veida pretrunas;
32. pauž bažas par to, ka atsevišķās dalībvalstīs tiek pieļauta acīmredzama regulas noteikumu pārkāpšana, piemēram, tiek akceptēti neīstenojami pārvadājumu žurnāli, pārpildītas kravas un neatbilstīgi izvietošanas blīvumi;
33. aicina arī katras dalībvalsts robežkontroles iestādes sadarboties un dalīties informācijā par dzīvnieku pārrobežu pārvadāšanu;
34. aicina dalībvalstis par šīs regulas pārkāpumiem ieviest efektīvas, samērīgas un atturošas sankcijas atbilstīgi regulas 25. pantam; vērš uzmanību uz to, ka dažādās dalībvalstīs ir atšķirīgi sodu un sankciju līmeņi, ko piemēro par vienu un to pašu pārkāpumu, un prasa labāk saskaņot sankcijas visā ES, lai nodrošinātu regulas labāku piemērošanu; prasa Komisijai līdz 2013. gada 1. jūlijam iesniegt ziņojumu, kurā analizēti sodi, kas piemēroti par smagiem pārkāpumiem pret dzīvnieku labturību sauszemes pārvadāšanas laikā visās dalībvalstīs, un kurš būtu salīdzināms ar Komisijas ziņojumu par sodiem, ko piemēro sociālo noteikumu jomā attiecībā uz sauszemes transportu<sup>1</sup>;
35. vērš uzmanību uz noteikumiem par atbildību, kuros atbildība saistībā ar nepiemērotu dzīvnieku pārvadāšanu nav pietiekami skaidri noteikta, lai nodrošinātu, ka pārvadāšanai nepiemēroti dzīvnieki netiktu pārvadāti un ka personām, kurām piemēro sankcijas, nav noteikti jābūt tiesībām nepieļaut pārvadāšanu;
36. aicina Komisiju uzsākt tiesvedību pret tām dalībvalstīm, kuras regulu nepiemēro pareizi, un noteikt pret tām sankcijas;
37. aicina dalībvalstis nostiprināt visas ražošanas ķēdes kontroli, lai pārtrauktu praksi, kad tiek pārkāpta regula un pasliktināti dzīvnieku pārvadāšanas apstākļi, piemēram, kad pārpildītiem transportlīdzekļiem ļauj turpināt ceļu vai kad turpina izmantot kontrolpunktus, kuros netiek nodrošināts atbilstīgs dzīvnieku atpūtas, barošanas un dzirdīšanas aprīkojums;
38. uzskata, ka kravu pārvadātāju un transportētāju atbilstīga apmācība un izglītošana ir būtiska, nodrošinot pareizu izturēšanos pret dzīvniekiem, un tādējādi — pamats to labturībai un labsajūtai; aicina visas dalībvalstis uzlabot vai paplašināt savas izglītības un apmācības programmas, izvirzot to kā obligātu prasību atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 1/2005; norāda, ka apmācības kursu ilgums un standarts dažādās dalībvalstīs būtiski atšķiras; tāpēc

---

<sup>1</sup> COM(2009)225.

prasa sagatavot skaidras ES pamatnostādnes, lai izstrādātu labākus un vienotākus apmācības kursus autovadītājiem un dzīvnieku pārvadāšanā iesaistītajām personām;

39. uzsver mazumtirgotāju, pārtikas pakalpojumu uzņēmumu un pārtikas produktu ražotāju būtisko nozīmi, lai nodrošinātu, ka saskaņā ar to iekšējiem standartiem tiek izmantota vietēji audzētu un nokautu dzīvnieku gaļa un ka šie dzīvnieki ir pārvadāti apstākļos, kuros ņemta vērā to labturība;
40. pauž bažas par lielo skaitu ziņojumu par nepiemērotiem transportlīdzekļiem, kas tiek izmantoti dzīvnieku pārvadāšanai gan pa sauszemi, gan pa jūru, un prasa pastiprināt šādu darbību uzraudzību;
41. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai.

Or. en